



**MARQUE: HOOVER**  
**REFERENCE: AC70\_AC69**  
**CODIC: 4305523**



**NOTICE**  
↓

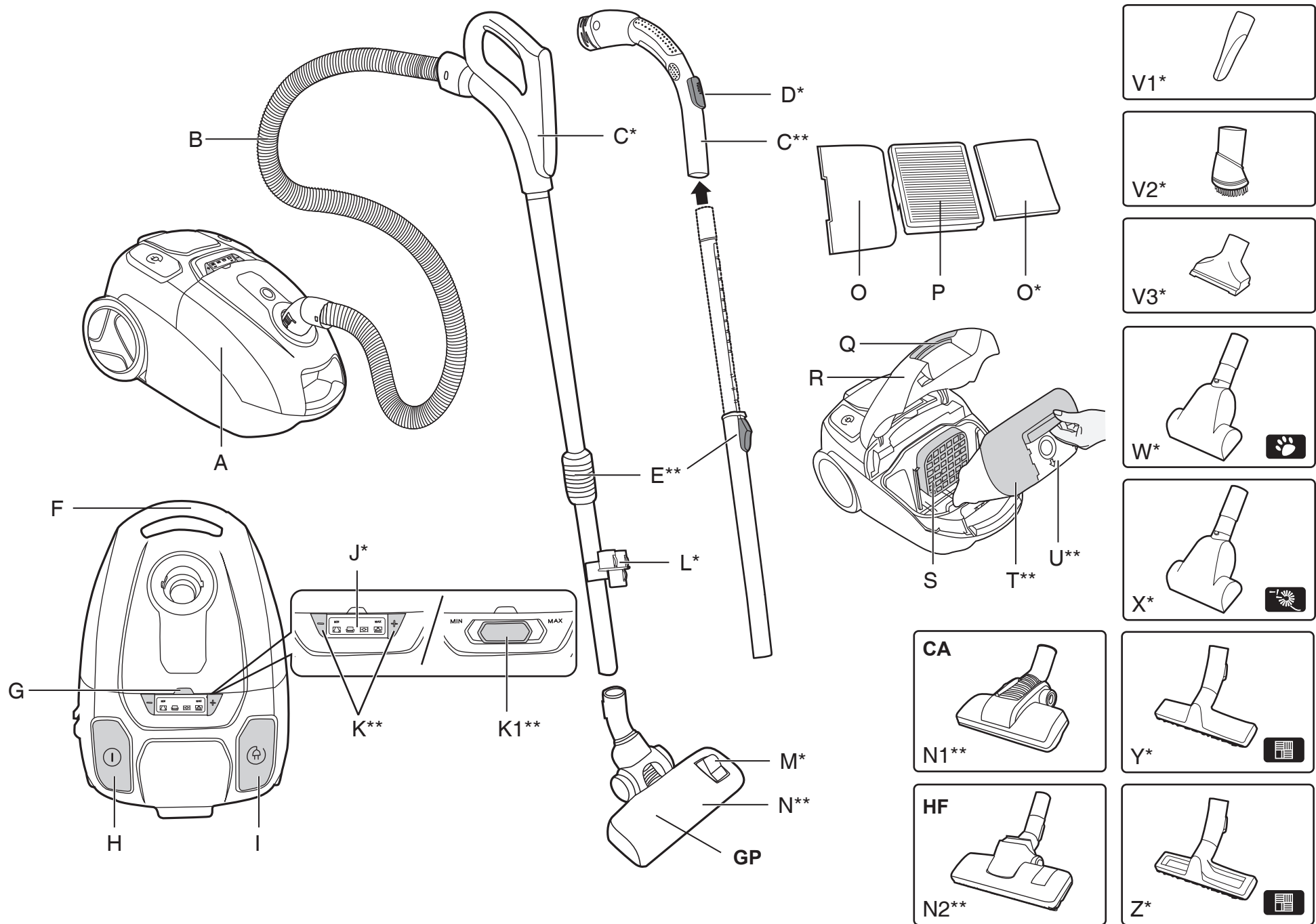
# HOOVER



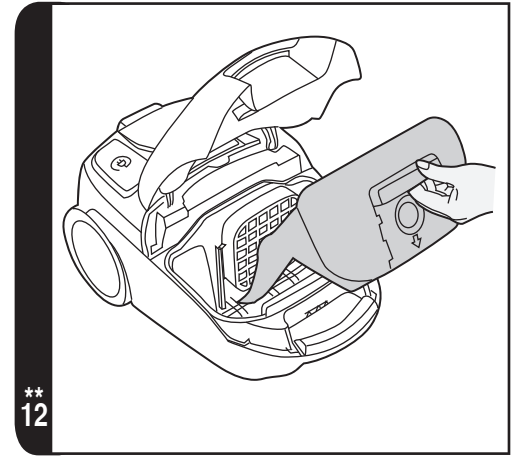
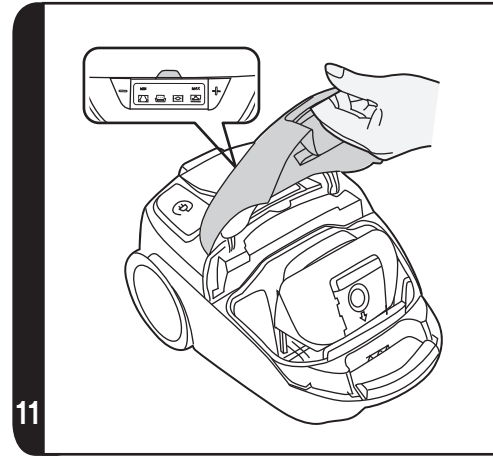
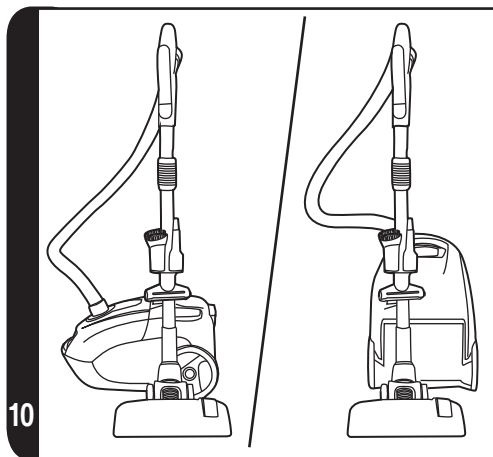
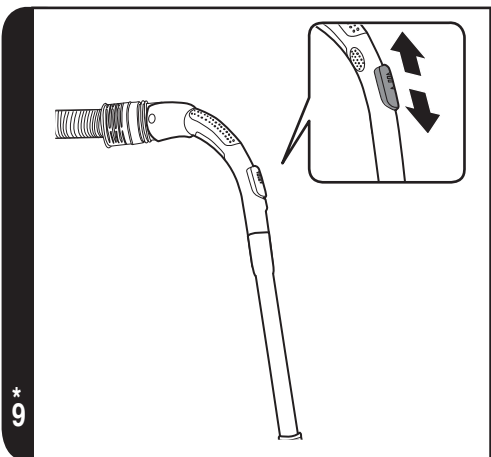
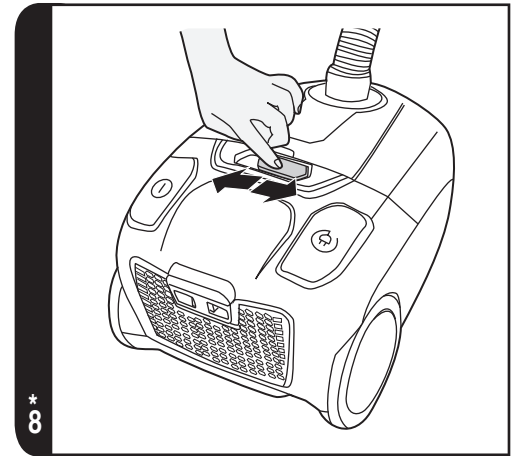
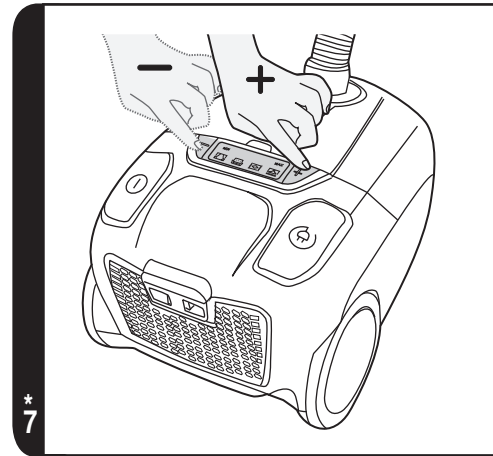
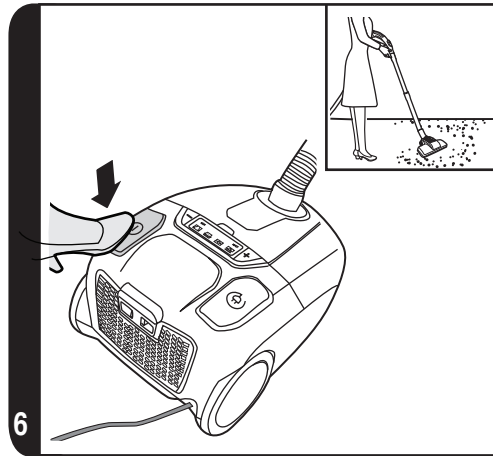
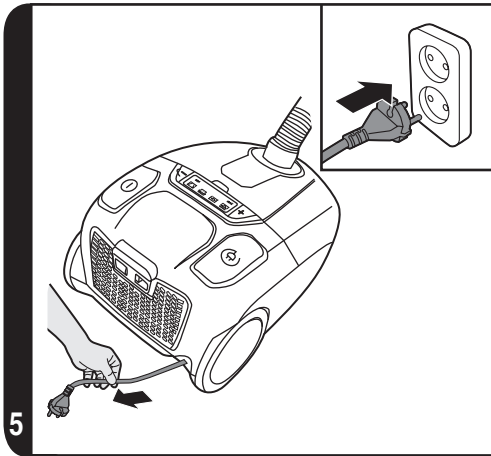
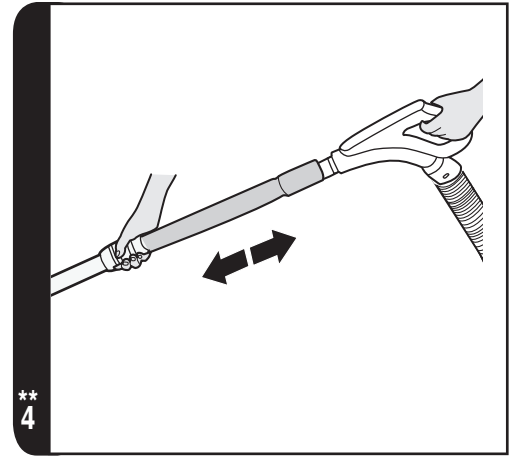
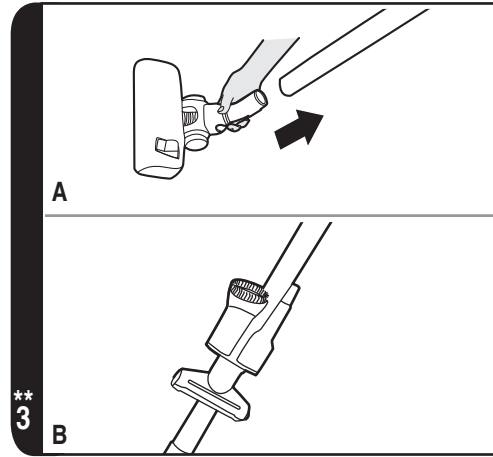
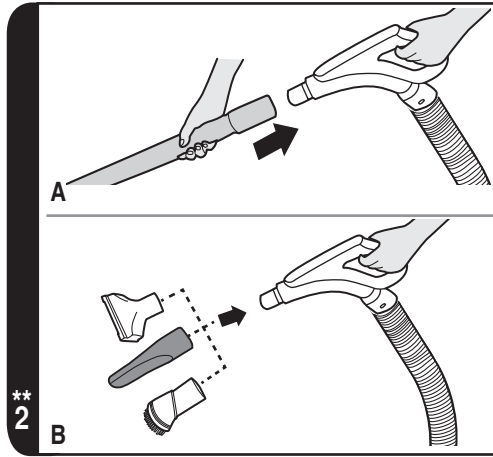
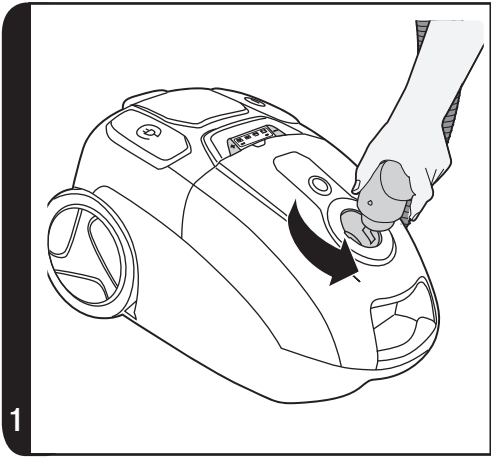
USER MANUAL (GB) .....	P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR) .....	P 05
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) .....	P 09
MANUALE ISTRUZIONI (IT) .....	P 13
GEbruikersHANDLEIDING (NL) .....	P 17
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) .....	P 21
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) .....	P 25
BRUGERVEJLEDNING (DK) .....	P 29
BRUKSANVISNING (NO) .....	P 33
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) .....	P 37
KÄYTTÖOHJE (FI) .....	P 41
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ (GR) .....	P 45
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) .....	P 49
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) .....	P 53
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) .....	P 57
NAVODILA ZA UPORABO (SI) .....	P 61
KULLANIM KILAVUZU (TR) .....	P 65
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (HU) .....	P 69



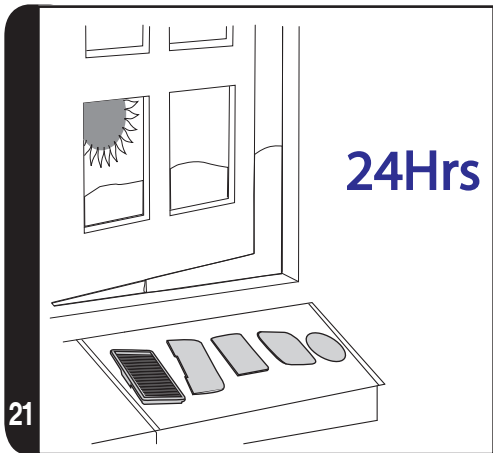
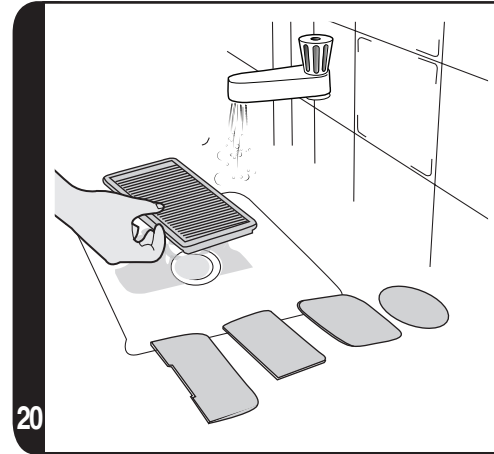
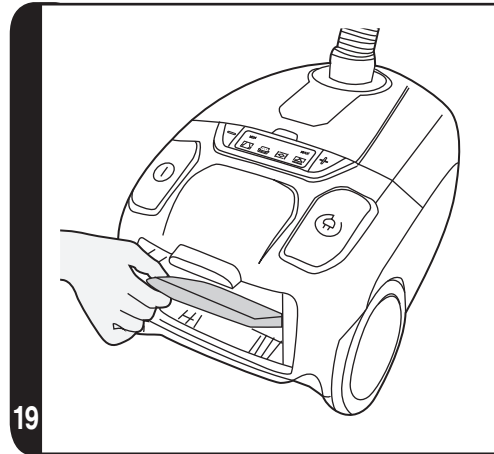
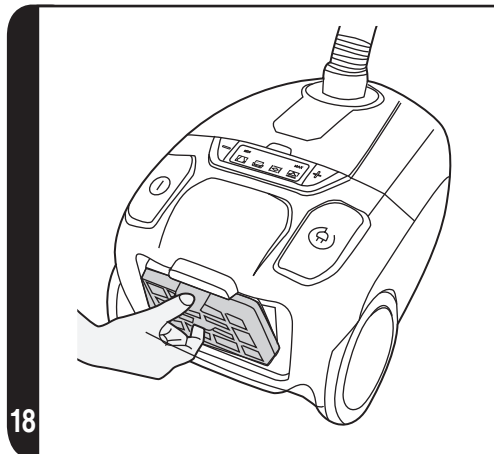
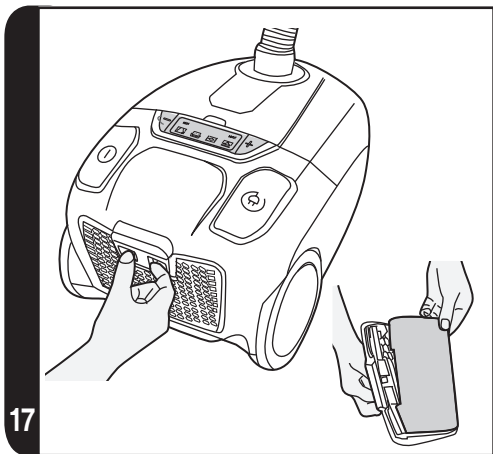
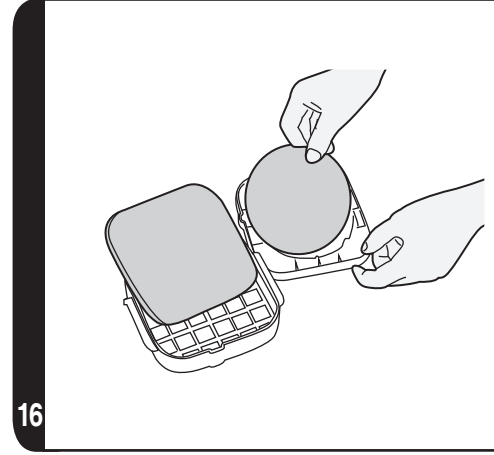
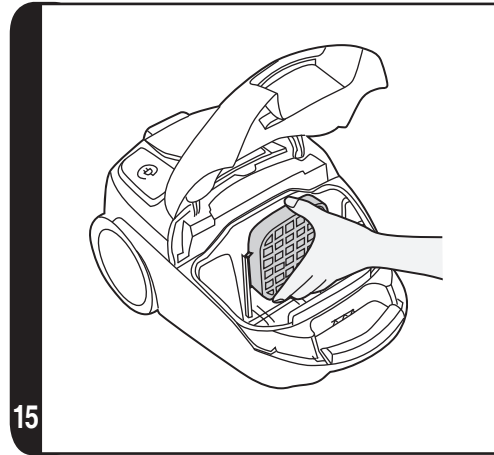
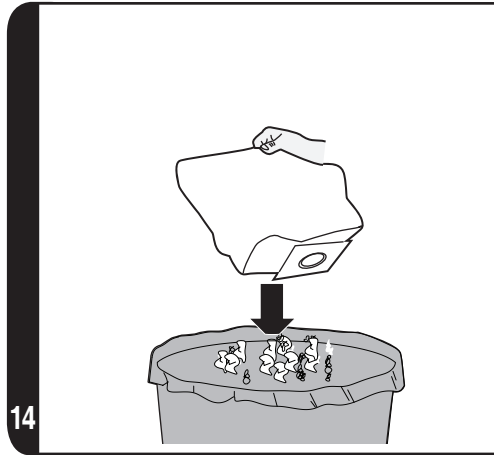
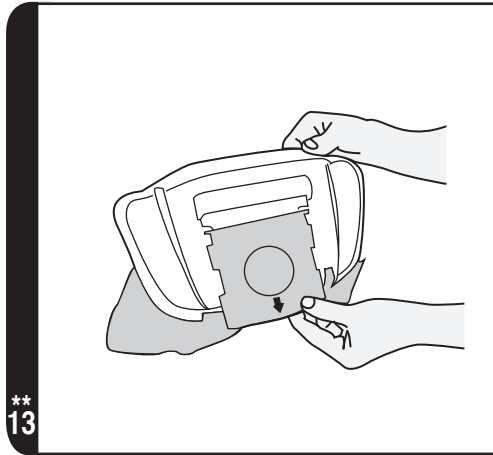
GENERATION FUTURE



\*Certain Models Only    \*\*Nozzle design may vary according to models



\*Certain Models Only    \*\*Nozzle design may vary according to models



\*Certain Models Only    \*\*Nozzle design may vary according to models

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements lâches et cheveux à distance des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachées recommandés ou fournis par HOOVER.

**Electricité statique** : Certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou pour un ramassage humide.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas des liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

**Service HOOVER** : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.


Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

### Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

 Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK



## PREMIÈRE UTILISATION

- A. Corps de l'aspirateur
- B. Tuyau
- C\* Poignée de flexible bouclée\* (Pour le modèle Acubed Silent Extra 62 dba)
- C\*\* Poignée de flexible courbée\*\* (Pour le modèle Acubed Silent 69 dba)
- D. Variateur d'aspiration\*
- E. Bouton du tube télescopique\*\*
- F. Poignée de transport
- G. Voyant de remplissage du sac
- H. Pédale de marche/arrêt
- I. Pédale d'enroulement du cordon
- J. LED Écran d'affichage\*
- K. Bouton de réglage de puissance variable\*
  - K1. Variateur de puissance\*
- L. Support d'outils\*
- M. Sélecteur de type de sol\*
- N. Brosse pour moquette et sol dur **(GP)\*\***
  - N1. Brosse pour moquette **(CA)\*\***
  - N2. Suceur pour sol dur **(HF)\*\***
- O. Eponge épuisée
- P. Filtre épuisé
- Q. Loquet de déverrouillage de la trappe
- R. Trappe du sac
- S. Filtre pré-moteur
- T. Porte-sac\*\*
- U. Sac\*\*
- V. Jeu d'accessoires\*
  - V1. Suceur plat\*
  - V2. Petit suceur\*
  - V3. Brosse meuble\*
- W. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques\*
- X. Mini turbobrosse pour élimination des allergènes\*
- Y. Brosse parquet\*
- Z. Brosse Easy Parquet

## MONTAGE DE VOTRE NETTOYEUR VAPEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

1. Raccordez le flexible au corps principal du nettoyeur, en veillant à ce qu'il se verrouille correctement. [1] Pour détacher le flexible, il suffit de tourner le connecteur dans le sens antihoraire et de tirer. [2]

\*Sur certains modèles uniquement

\*\* Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.

2. Connectez la poignée du tuyau à l'extrémité supérieure du tube fixe et stockez les accessoires sur le tube. [3B]
3. Connectez l'extrémité inférieure du tube à la brosse combiné. [3A]

## UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

1. Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge. [5]
2. Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en poussant vers le haut le bouton de réglage du tube télescopique et rehaussez ou abaissez le tube à la position de nettoyage la plus confortable pour vous. [4]
3. Choisissez la brosse pour moquette et sol pour le mode de nettoyage idéal du type de sol.
  - Sol dur** – Les brosses sont baissées pour protéger le sol.
  - Moquette** – Les brosses sont relevées pour un nettoyage en grande profondeur.
4. Allumez l'aspirateur en appuyant sur la pédale de marche/arrêt placé sur le corps principal de l'aspirateur. [6]
5. Ajustez le niveau de puissance en appuyant sur le bouton du variateur de puissance\*\* ou en poussant le variateur de contrôle de puissance\*\*. [7,8]
6. Réglez le variateur d'aspiration\* au niveau désiré. [9]
7. Éteignez l'aspirateur après utilisation en appuyant sur la pédale de marche/arrêt. Débranchez et sortez le cordon d'alimentation pour rembobiner le cordon d'alimentation dans l'aspirateur.
8. **Parking et rangement** - Le tube peut être mis en position « parking » pour l'immobilisation temporaire pendant l'utilisation, ou en position « rangement » lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé. [10]

## ACCESSOIRES

Pour obtenir la meilleure performance et efficacité énergétique<sup>#1</sup>, il est conseillé d'utiliser les bonnes brosses pour les principales opérations de nettoyage. Ces brosses sont indiquées dans les diagrammes par les lettres **GP**, **HF** ou **CA**.

Le type de brosse **GP** peut être utilisé pour nettoyer la moquette et le sol dur.

Le type de brosse **HF** n'est adapté que pour les sols durs.

Un type de brosse **CA** n'est adapté que pour les moquettes.

Les autres brosses sont des accessoires pour les tâches de nettoyage spécialisées et sont conseillées pour des usages occasionnels uniquement.

Il est important de souligner que cet aspirateur est fourni avec une étiquette énergétique comme l'exige la réglementation européenne (UE) 665/2013.

Si l'étiquette présente un cercle d'interdiction rouge à gauche et recouvre le symbole de moquette, cela signifie qu'il n'est pas approprié d'utiliser l'aspirateur sur des moquettes.

Si l'étiquette présente un cercle d'interdiction rouge à droite et recouvre le symbole de sol dur, cela signifie qu'il n'est pas approprié d'utiliser l'aspirateur sur des sols durs.

**#1 REMARQUE** : Performance de dépoussiérage sur moquette, performance de dépoussiérage sur sol dur et efficacité énergétique en conformité à la réglementation de la Commission (UE) 665/2013 et (UE) 666/2013.

Tous les accessoires s'adaptent à la poignée du flexible ou à l'extrémité du tube télescopique.

**Jeu d'accessoires\*** – Combine plusieurs fonctions en un seul avec une souplesse maximum par rotation du corps. Il permet d'accéder aux endroits difficiles. L'accessoire 3-en-1 se range de manière compacte sous la poignée du tuyau.

**Suceur plat\*** – Pour coins et endroits difficiles d'accès. [V1]

**Petit suceur\*** – Pour tissus d'ameublement. [V2]

**Brosse meuble\*** – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates. Pour sortir les brosses, appuyez sur le bouton situé sur le corps de l'accessoire. [V3]

**Brosse parquet\*** – Pour parquets et autres sols délicats. [Y]

**Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques\*** - Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les poils d'animaux. [W]

**Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries\*** – Utilisez la mini turbo brosse pour le nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à nettoyer, particulièrement efficace pour éliminer les allergènes. [X]

**IMPORTANT** : N'utilisez pas les suceurs mini turbo sur les tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. Ne laissez pas la brosse fixe lorsque la brosse tourne.

## ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

### Remplacement du sac à poussière

Si le voyant de remplissage du sac est rouge, veuillez vérifier le sac et le cas échéant, le remplacer.

1. Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe du sac pour ouvrir la trappe du sac, tirez le porte-sac et tirez la collerette du sac pour enlever le sac. [11,12]
2. Appliquez la bande autocollante, située sur la cartonnnette, sur l'ouverture du sac. Vous pouvez alors le mettre à la poubelle soigneusement. [13,14]
3. Ensuite, mettez en place un sac neuf en insérant la cartonnnette dans le porte-sac comme illustré sur le sac.
4. Remplacez le porte-sac et fermez le capot de l'aspirateur.

**MISE EN GARDE** : Le capot de l'aspirateur ne se fermera PAS si le sac à poussière et/ou le porte-sac ne sont pas mis en place dans l'aspirateur. Assurez-vous toujours qu'il y ait le sac et le porte-sac lorsque vous fermez le capot de l'aspirateur.

\*Sur certains modèles uniquement

\*\* Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.

**ATTENTION** : Le voyant de remplissage du sac\* peut également être allumé en cas de blocage. Dans ce cas, reportez-vous à « Pour éliminer un blocage dans le système ».

### Nettoyage des filtres\*

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver les filtres dès que vous avez remplacé au moins 5 fois votre sac.

#### Nettoyage du filtre pré-moteur :

1. Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe pour ouvrir la trappe et retirez le porte-sac. [12]
2. Retirez le cadre du filtre pré-moteur de l'aspirateur. [15]
3. Retirez l'éponge de filtre du support. [16]
4. Lavez-le à la main à l'eau tiède, et laissez-le sécher complètement avant de le remettre sur l'aspirateur. [19,20]

#### Nettoyage du filtre épuisé et de l'éponge épuisée :

1. Pour retirer l'éponge d'évacuation et le filtre d'évacuation, retirez l'éponge d'évacuation 1 du capot d'évacuation et déclipsez le jeu de filtres et retirez l'autre éponge 2. [17,18,19]
2. Lavez-les à la main à l'eau tiède, et laissez-les bien sécher avant de les remplacer. [20,21]

**ATTENTION** : N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Dans le cas peu probable où les filtres seraient endommagés, remplacez-les par des filtres de la marque Hoover. N'utilisez pas l'aspirateur sans sac ou sans filtres.

#### Nettoyage du sac à poussière permanent\*

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le sac permanent tous les 5 vidages de sac. Éliminez l'excédent d'eau et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser.

#### Pour éliminer un blocage dans le système (\*Sur certains modèles uniquement)

Si le voyant de remplissage du sac est allumé ou clignote :

1. Vérifiez si le sac est plein. Si c'est le cas, reportez-vous à « Pour remplacer le sac à poussière ».
2. Si ce n'est pas le cas;
  - A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, voir « Pour nettoyer le filtre ».
  - B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Éliminez toute obstruction dans le tube télescopique ou dans le flexible à l'aide d'une corde ou d'un manche.

**MISE EN GARDE** - Le voyant de remplissage du sac s'allumera si l'aspirateur est utilisé lorsqu'il est plein, s'il y a un blocage ou si les filtres sont sales. S'il est utilisé pendant une durée prolongée et que le voyant de remplissage du sac est allumé, un disjoncteur thermique arrête automatiquement l'aspirateur pour éviter tout risque de surchauffe. Le voyant de remplissage du sac s'éteint une fois que l'aspirateur est arrêté pour indiquer que le disjoncteur thermique a été activé. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 30 minutes.



## LISTE DE CONTROLE UTILISATEUR

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le sac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Si c'est le cas, référez-vous à « Pour nettoyer le filtre ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il lui faudra environ 30 minutes pour se réinitialiser automatiquement.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

### Pièces détachées et consommables Hoover

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

#### Pour le modèle Acubed Silent Extra 62 dba

Kit de filtre pré-moteur et évacuation	U54	35601662
Sac en microfibre (x4)	H75	35601663
Flexible complet	D205E	35601664
Brosse Silent Extra pour moquette et sol	G230SEE	35601665
Brosse Extra pour parquet	G231EE	35601666

#### Pour le modèle Acubed Silent 69 dba

Kit de filtre pré-moteur et évacuation	U55	35601667
Sac en papier (x5)	H76	35601668
Flexible complet	D206E	35601669
Brosse Silent pour moquette et sol	G232SE	35601670
Brosse Extra pour parquet	G231EE	35601666

### Service Hoover

Pour toute intervention, tous besoins de pièces détachées et de consommables à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Hoover local.

### Qualité

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

### Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.



GENERATION FUTURE